

Jo'estet!

Minden este megjelenő független politikai napilap

II. évfolyam — 114. szám

Vasárnap

Cluj-Kolozsvár, 1933 május 21

Erélyesen cáfolják a francia kormánykörök Hitler és Daladier találkozásának hírét

PÁRIS. Berlinből érkező jelentések szerint ott tegnap az a hír terjedt el, hogy Hitler birodalmi kancellár állítólag találkozni fog Daladier francia miniszterelnökkel. A francia kormányhoz közelálló körök most a legerélyesebben megcáfolják ezt a hírt. Daladier miniszterelnök a napokban már leszögezte álláspontját a Hitler-rezsimmel kapcsolatban, ettől az állásponttól nem tért el most sem és a kancellár békülékeny színezetű beszéde ellenére sem látnak okot a francia politikai körök arra, hogy Daladier és Hitler találkozzanak.

Permanens üléseket tart a leszerelési konferencia

GENF. A leszerelési konferencia főbizottsága tegnap ülést tartott. Henderson elnök ismertette Roosevelt felhívását és Hitler német kancellár beszédét. Azután Nadołny német nagykövet kért szót és bejelentette, hogy Németország nevében

MacDonald leszerelési terv-
zetét elfogadja tárgyalási ala-
pul.

Természetesen bizonyos módosítást
kér, amelynek révén

Németország teljes egyenjogúsítását kívánja erőteljesebben kidomborítani.

Nasie francia delegátus hűvös udvariassággal válaszolt a német nagykövet okfejtésére. Ismertette a tényleges helyzetet és felszólította Nadolny német nagykövetet, hogy tenjesszen elő egy pozitív ajánlatot a leszerelésre vonatkozólag.

Henderson elnök az elhangzott beszédek után újra szólásra emelkedett, amelynek során leszögezte, hogy a Londonban tartandó világ-gazdasági konferenciáig mindössze 19 nap van még hátra. Erre való tekintettel arra kéri a leszerelési konferenciát, hogy

naponta tartanak permanens-
üléseket, sőt még pünkösdi nap
jén se tegyenek kivételt e te-
kintetben

azért, hogy a világgazdasági konferencia üléséig legalább vázlatos képet tudjanak nyújtani a lezárási konferencia eredményéről.

MEGBÉLYEGEZTE AZ IN-
TERNACIONÁLÉ A NÉMET
SZOCIALISTA KÉPVISELŐ-
KET

PÁRIS. A második internacioná-
lé tudvalevőleg a Hitler-rezsim ura-
lomra kerülté óta Berlinből Páris-
ba tette át székhelyét. Az interna-
cionális vezetősége az áthelyezés

óta tegnap tartotta első ülését, amelyen Otto Bauer és Hilferding is megjelent. Az ülésen a német bel politikai helyzettel foglalkoztak és ennek kapcsán szennzációs határozatot hoztak.

Kimondották, hogy a német birodalmi gyűlés szociáldemokrata képviselői az internacionálé elveivel helyezkedtek szembe, amikor helyeslőleg tudomásul vették Hitler kancellár tegnapielőtti külpolitikai

A szociáldemokraták meglepetés- szerűen felrobbantották a kartellt a városi tanácstagságról való lemondásukkal

CLUJ-KOLOZSVÁR. A ma délelőttre összehívott második városi alakuló közgyűlésen 21 tanácsos jelent meg, miután a megalakuláshoz legalább 25 tanácsosra lett volna szükség, a tanács ismét nem kezdheti meg működését.

A mai közgyűlésen azonban olyan váratlan lemondás történt a szocialisták részéről, amely már magával hozza az egész választott tanács széthullását és az új választások kiírását teszi szükségessé.

A szocialisták, midőn bejelentették tanácsosi állásukról való lemondásukat, az alábbi nyilatkozatot tették:

NYILATKOZAT.

„Alulírottak, a legutóbbi községi választás alkalmával megválasztott szociáldemokrata tanácsosok a mai napon ezen tisztségünkről lemondottunk. Elhatározásunkra a következő indokok készítették:

1. A kartellpártok részesei, névszerint: a Nemzeti Párt, Magyar Párt és a Zsidó Párt állandóan hangoztatták annak

nyilatkozatát. A határozat meg
bélyegzi a német birodalmi
gyűlés szociáldemokrata frak-
ciójának viselkedését és ki-
mondotta, hogy a második in-
ternacionálé mindennek elle-
nére harcolni fog a német fa-
sizmus ellen, amely a béke és
a szabadság ellensége.

Az internacionálé vezetőségének ülésével egyidőben a nemzetközi szakszervezeti szövetség is tanácskozott Párisban. Itt is határozatot fogadtak el, amelyben

súlyosan megbélyegezték a Hitler-kormányt a szakszervezetek elleni kisajátító intézkedéseit.

Kimondották, hogy a második internacionálé végrehajtóbizottságával tartandó együttes értekezletén éles harci intézkedéseket határoznak el a jelenlegi német rezsim ellen

szükségességét, hogy városunkban véget kell vetni a hosszú idők óta tartó interimár-uralomnak és lehetővé kell tenni, hogy választott városi tanács vegye át a város igazgatását. Mivel mi is az interimárok felelőtlen uralmát mindenkor károsnak tartottuk a város és a lakosságának érdekeire és ellenféltben állanak a demokrácia fogalmával, magunk részéről hozzájárulni kívántunk az interimár-uralom megszűntetéséhez és e célból résztvettünk a kartellben. Minel azt a meggyőződést merítettük, hogy a karellpárok fent nevezett részesei: a választott tanács megalakulásának megakadályozásával valójában kitérni akarnak az ugynevezett Román Blokkal szemben kikerülhetetlen harc elől, másrészt a részükre előnyösebb interimár uralmat akarják meghosszabbítani; mi egy ilyen játék eszközeül nem szegődünk és lemondunk; hogy ezáltal lehetővé tegyük az új választások mielőbbi megtarthatását.

Cluj, 1933 május hó 20-án.

Raffay István sk., Oltean Péter s. k.
Hoffer Géza s. k., Jumanca József s. k.

Bruder Ferenc s. k. rendes tagok. Murasan Sándor s. k., Ujhelyi Ferenc s. k., Suciu Gyula s. k. póttagok.

Ezután a román blokk tagjai szintén egy deklarációt irtak alá, amelyben a kisebbségi tanácsosok meg nem jelenését a román adminisztráció elleni néma tüntetésnek jelentik ki, míg a belük haladói román nemzeti-parasztpárt eljárást gyűlöletnek nyilvánítják.

A szocialisták lemondása teljesen váratlanul érte a kartellpártokat, mert a tegnap megtartott karteül-értekezleten a párt nem jelentette be, hogy ilyen súlyos lépésre határozza el magát, amellyel az egész tanácsot felrobbantja. A kartellpártok az új helyzet folytán további magatartásukat még nem szögezték le és valószínű, hogy erre csak a napokban kerül sor.

VÉGET VET A KORMÁNY AZ „IDEGEN PÉLDÁKAT KÖVETŐ” KALANDOKNAK. Vasárnap lesz a nemzeti-parasztpárt nagygyűlése a bukaresti Arenele Romane-ban, amelyen mintegy 150 ezer ember vesz részt. A nemzeti-parasztpárt kiáltványt bocsátott közre, amelyben hangsúlyozza, hogy a kormány mindent elkövet a világválsággal szembeni küzdelem felvételére. A kormány véget vet minden kalandnak, amely a népleléktől teljesen idegen, külföldi példák után anarchikus célokat szolgál.

— SZILÁRD MARADT A LEJ ÁRFOLYAMA. Tegnap ellenőrizhetetlen hírek keletkeztek a lej párisi áresésével kapcsolatban, ami különösképen a bukaresti tőzsdén átmenetileg némi idegességet váltott ki. A Nemzeti Bank szükségnek tartotta a hivatalos közlemény kiadását, amelyben megnyugtatón igyekezett a közönséget. Bizonyos, hogy a lej a stabilizálás óta változatlanul teljes szilárdsággal megtartotta kedvező pozícióját, s csak a múlt napokban történt, hogy igen rövid időre a spekuláció 14.11-re mérsékelte, de a régi árfolyam nem sokkal később újra helyreállott. A Nemzeti Bank tehát továbbra is szilárdan tartja a lej árfolyamát s hivatalos jelentés szerint aggodalomra egyáltalában nincs ok. Megállapítás szerint, hogy már csak azért sem lehet szó a lejnek külföldön való megtorpedőzésáról, mert az ország határain kívül jelentékeny mennyiségű lej nem fekszik, s így abban semminemű, a lejre veszélyes tranzakciót sem lehet lebonyolítani.

TÁRSADALMI ÉLET

(—) Hevesi Piroska és Elena Col. Antonu hangversenye szombaton, május 20-án este 9 órakor — a kath. gimnázium disztermében — itt először bemutatott művekkel lesz megtartva. Jegyek: Lepage, Király és Ellenzéknél kaphatók.

(—) Az Erdélyi Kárpát Egyesület turista szakosztálya a közel jövőben az alábbi turákat rendezi: Május 24-én, szerdán gyalogos kirándulást a Testesre, indulás délután 3 órakor, visszaérkezés csütörtökön este. Vezetője Bacsoni Géza. Május 25-én, csütörtökön gyalogos túra Nagycsoltra; indulás reggel 8 órakor, vissztérés este 8 órakor. Vezetője Orosz Endre tb. főtitkár. — Május 28-án, vasárnap autós kirándulást Sebesvárra, Körösfőre és a Gyerőffy-szöktetőre; indulás 6 órakor. Vezetője Czigler Lajos. Ugyaníde kerékpáros kirándulás is lesz szombaton (27-én) délután 6 órai indulással. Vezetője Bekes Ferenc. 28-án, vasárnap gyalogos kirándulást is rendez a Leányvárhoz, EKE-forráshoz, Kis-magurára. Indulás reggel 8 órakor. Vezetője Kardos Béla. Junius 4—5-én, pünkösdkor, 3 kétnapos turát rendez az EKE az Ünököre, másikat a Detonátára, harmadikat Szamosbázárba. Pünkösdvasárnapján egy 1 napos kirándulás is lesz Torockóra. A pünkösdi autós kirándulásokról anak idején részletesen fogjuk tájékoztatni a közönséget.

(—) A kolozsvári szabómunkások 1933 május 22-én, hétfőn este pont 8 órai kezdettel közgyűlést tartanak a Str. Váli 7. szám alatti Építőmunkás Otthonban, melyre a vezetőség ezúton is meghívja az összes szabómunkásokat.

(—) A kolozsvári unitárius főgimnázium ének- és zenekara május 21-én délután 5 órai kezdettel előadást rendez a kollégium disztermében. A műsoron Beethoven számok is szerepelnek. Belépődíj nincsen. Szíves adományokat zenei alapra köszönettel fogadnak.

— A Resica-művek építik a Románia és Jugoszlávia közötti új-dunai hidat. Amint a „Jóestet!” hírül adta, Románia és Jugoszlávia hivatott körei megállapodtak az új-dunai hid építésére nézve. Az új hid munkálatait a Resica-művek fogják elvégezni és az erre vonatkozó tanácskozások máris kezdetüket vették. A hid 2 kilométer hosszú és 15 méter széles lesz. Építése huzamosabb időt vesz igénybe.

Tekéző sport. A szövetség legújabb leigazolt csapata, az „Iris”. Elnöke: Szijártó János, alelnök Brüll Izsó, titkár Wenczel Ottó, csapatkapitány Bugnár Pál, pénztáros Eduard Bartók s Halász Sándor. Guba Anton, Szamosan György, Hartig Mihály, Balázs István, Wilhelm Beer, Maior Rihárd, Halász Ferenc. Az Iris csapatát Bugnár többszörös tekebajnok szer vezte. A csapat saját pályáival rendelkezik az Iris gyártelepen. — A Bohém kolozsvári tekéző csapat pünkösdkor Nagyenyeden játszik az ottani NTK Clubul Gimnastic tekézőcsapatával. Ez az első találkozás Nagyenyed és Kolozsvár közötti között és ezért valószínűleg a szövetség elnöke is részt vesz a versenyen.

APRÓHIRDETÉSEK

SZAVANKÉNT 1 LEJ, VASTAGÁBBA BETŰVEL SZEDVE 1 LEJ

A „RECORD” az aranyat teljes értékben váltja be
ARANY- BEVÁLTÓ Keresse fel teljes bizalommal. Cal. Victoriei (v. Kosuth Lajos ucca) 1. Óra és ékszer specialista

FIGYELEM! Okvetlen keresse fel saját érdekében a közkezdelt híres Elisabeta (jósnőt) grafológát. Bármit óhajt, mindent megtudhat nála. Fogad mindennap kettőtől nyolcig, szerény díjazásért. Ferenc József-ut 82., hátul az udvarban.

KIADÓ elegánsan butorozott szoba fürdőszobával. Petőfi-u. 18., I. 3.

ÓCSKA ÖNTÖTTVASAT minden tételeben vesz Hirsch vasöntőde.

Aranyért, ezüstért, leg többet fizet Órákirály, Széchenyi-tér 11.

EGY jókarban levő „Minerva” autó jutányos áron eladó. Cim a kiadóban.

KÁRPITOS munkákat legelőszöbben vállalok. Dull, Calea Victoriei 6.

PILLANGÓ-UCCA 21. szám alatti telek 2 szoba, konyha, fűskamra, betonpince minden elfogadható áron eladó. Értekezni lehet Pillangó-ucca 21. szám alatt.

SZÉP KÉT UCCARA NYILÓ 2 ház-hely a Tordai-ut tetején, honnan az autóversenyek kiindulnak, eladó. Cim a kiadóban.

ELADÓ csukott „Amilkar” autó kifogástalan állapotban, nagyon olcsón. Radák-ucca 7. sz.

ARANYÉRT legmagasabb árat fizet Bolder ékszerész, Baritui (Malom-u.) 2.

EGY üres parcella Str. Petru Rareş 70a., (Pata-ucca végállomás) alatt eladó. Értekezni Vasilie Lupu 67. sz.

STR. SF. GEORGE 36. szám (Szilágyi-telep) alatt egy szoba, konyha, speiz beton pincével és gyümölcsösrel olcsón eladó.

MAGANFOGAT kiadó délelőtti vagy délutáni órákra. Cim a kiadóhivatalban megtudható.

UJTIPUSU „Nagel” kiskamarát F. 4:5 anostigmattal eladok, vagy egy nagyobb géppel elcserélnék. Cim: Fülöp, fodrász. Hotel Transilvania.

Nőizenekarba zongoristát keresünk, állandó vidéki turnéokra fix, kóst és lakással, utiköltség külön fizetve. Cim: Monostori-ut 23a. Babosnál 12—3 óra között.

Belvárosban különbejáratu butorozott szoba 3 fiatalembernek teljes ellátással kiadó. Cim a kiadóhivatalban.

KIADÓ világos nagy szuterén kapualatti kis szoba, emeleten két szoba, eddig orvosi rendelő. Memorandulul 6.

VASONTÖKET felvesz Hirsch vasöntőde.

KIADÓ felszuterénben száraz szoba, konyhas lakás mellékhelyiségekkel június vagy július 1-re. Viz, villany bevezetve. Szappan-ucca 2. szám, tűzoltótorony mellett.

NEGY középiskolát végzett ügyes fiút viz-, villany- és rádiószerező tanulónak felvesszünk. Cim a kiadóban.

ELADÓ egy új diófa háló berendezés. Cim a kiadóban.

VATRA BETÉTKÖNYVET keresek megvételre, 10.000 lejig. Vasilie Lupu 67.

EGY szoba, konyha kiadó. Uzina Electrica 13. Sporttelep mellett.

ELADÓ börgarnitúra, amerikai íróasztal és aktaszekrény, Wertheim-kassza. Singer varrógép, jégsekény. Str. Memorandulul 6., emeleten.

JÓFORGALMU saroküzlet lakással és berendezéssel, kitűnő vevőkörrel elutazás miatt sürgősen átadó. Cim a kiadóhivatalban.

„ARCO” Jókai-u. II. szám

Használt férfi öltönyök, nadrágok Trenscnoth, és köppenycs, nagyon olcsón szerezheti be kizárólag csak nálam. Veszek jókarban levő férfi öltönyöket, külön nadrágot, külön kabátot, és Trenscnoth Elfogadok bizományba mindentféle női ruhákat és kabátokat. Egy jó karban levő öltönyért adok 3 mtr. jó és divatos szövetet. Vásárolhat nálam többszöri lefizetésre.

„ARCO” Jókai-u. II. sz.

SZOLIDSÁGBAN KÖZISMERT ócska ruházzlet legmagasabb áron vesz férfiruhákat és csekély haszonnal elad Glück, Főter 18., udvarban.

ESTI angol és francia női szabászati tanfolyamot nyit Bányai, a „Pompadur” divatház szabásza, Iratkozni Str. Avram Iancu, Bányainál, Petőfi-u. 20.

ELADÓ villaszerű tornyos ház mellékhelyiségekkel 35 ezer lejért részletre is. Colonia-sopor, volt Bivalyért.

SZÖVŐNÖK FELVÉTELNEK. Jelentkezni vasárnap 12—2-ig. Árpád-ut 55., Hillernél.

EGY különbejáratu kis butorozott szoba üresen, vagy butorozva azonnal kiadó. Györgyfalvi-ut 27.

FŐTER 26. szám alatti udvarban 2 szobából álló helyiség üzletnek, irodának vagy iparvállalatnak azonnal kiadó. Érdeklődni Deutsch testvéreknel ugyanott.

EGY Füzesi Julianna névre szóló cselédkönyv elveszett. Kérem leadni Buza-ucca 19. sz., Nagy Józsefhez.

KIADÓ új bérházban 5 és 2 szobás komfortos lakások. Orvosi rendelőnek is alkalmas. Főter 12. Házfelügyelőnél.

EGYEDULALÓ középkori asszonyt, aki egy igen jó otthonra vágyik, mindenesnek keres öregpár. Egy kicsiny, nagyon szép boltberendezés igen olcsón eladó. Cim a kiadóban.

HOLGYEIM! Nőruha szabászati tanfolyam kedvező feltételekkel, Mátyás király-u. 5., kapu alatt, ajtószám 4. — Ugyanott nőruhák 80, kabátok, kosztümök 250 lejttől készülnek. Ugyanott jó varrógép csokinos eladó 800 lejért.

JÓFORGALMU SAROK-ÜZLET lakással és berendezéssel, kitűnő vevőkörrel elutazás miatt sürgősen átadó. Cim a kiadóban.

BELVÁROSTÓL nem messze keresek megvételre családi házat. Részletes ajánlatokat ármegjelöléssel „Kézpénz” jelíggére a kiadóba.

KIADÓ két kisebb szoba, konyha, speiz. Belkajántó-ut 22.

ELVESZETT pénztárca iratokkal, munkakönyvvel együtt. Kérem Székelynek, Pata-ucca 109. alá eljuttatni.

ELADÓ 2 fehér váság, diófaszekrény, ülökád, cselédágy. Calea Victoriei 53. II. emelet jobb sarok.

NÉMET nyelvtanítást vállalok. Cimet kiadóba kérek.

MEGVÉTELRE lakóházat keresek havi részletfizetésre. Ajánlatokat a kiadóba „Pontos” jelíggére.

VESEK forgalomban levő használt román postabélyeg. Regele Ferdinand 62., papírüzlet.

Jó megjelenésű és bőbeszédű MUNKANÉLKÜLI tisztviselőnek, tisztviselőnek, jobb iparosok, kereskedők és nyugdíjasok egyes családok látogatásával könnyen szerezhetnek napi 100 lej összegét. Jelentkezni csak délutánként lehet 5—7 között. Cim a kiadóban.

KERESEK egy 150 ezer lejes Hitelbank betétkönyvet. Cim a kiadóban.

JÓKARBAN levő hathengeres csukott Chevrolet autó eladó. Pozslernél, Reg. Ferdinand 3.

JÓKARBAN levő férfi próbahabát megvételre keresek. Bástya-ucca 4.

Charlie Chaplin

volt menyasszonya, a Budapestről származó végtelenül bájos:

Maritza Sári

névtől kezdettel szerepel a

SELECT MOZGÓBAN

Eladó éjszakák

szenzációs világsikertaratót filmében

A közönség panasza

EGY HÓJAI KIRÁNDULÓ TÁRSASÁG

a következő panasszal keresek fel szerkesztőségünket:

Végre elmúltak az esőzések és naponta nagy kiránduló társaságok látogatják a Hója-erdőt. A kirándulók nagyrésze be szokott térni a „Gaudeamus” vendéglőbe, — ha lehet... De jelenleg nem lehet, mert a tulajdonos fontosabbnak tartja a földmunkát, mint vendégeinek kiszolgálását.

Ugyanis a vendégös Kardosfalván gazdálkodó és most a kapálási ideje van. A szorgalmas tavaszi munkálkodásnak csak az az egy szépséghibája van, hogy a Népráji Múzeum igazgatósága a „Gaudeamus” a Hójába kirándulók részére állíttatta fel menedék és üdülés céljára.

Tegnap egy közel negyven főből álló társaság akart a „Gaudeamus”-ba betérni. Nem találták ott a tulajdonost, mire lementek Kardosfalvára megkérni, hogy jöjjön és nyissa ki a vendéglőjét.

— Én az urak kedvéért nem hagyom abba a dolgot, — volt a válasz. — Egy pár vendég nem elég haszon nekem arra, hogy ezért felbeszakítsam a kapálást.

Ez már nem is az első eset. Tegnapelőtt más kiránduló társaság interveniált a vendéglősnél a „Gaudeamus” kinyitására. A következő választ kapták:

— Magukért sem hagyom abba a munkámat.

Tiszta igaza van a vendéglősnék... De ha neki olyan jól megy, minek tart bérbe vendéglőt. És ha egyáltalán van Hója és benne medékházi vendéglő, akkor miért nincs benne ember, aki a vendégeket ki is szolgálja?

— **Katonaszökevényt fogott a patai csendőrség.** Tegnap a patai csendőrség letartóztatta Pop Dániel 23 éves katonaszökevényt. Pop Dániel az őrön elmondotta, hogy két hónappal ezelőtt szökött meg a nagyváradi 85-es gyalogezredtől, állítólag azért, mert megunt a katonai fegyelmet. Pop Dánielt ma hozták a kolozsmegyei csendőrségre, ahonnan már át is kísérték a hatodik hadtest ügyességi fogházába.

Amerikai szisztéma

berendezett speciál gyermekcipőt készít a legkisebbtől a legnagyobbig a legszebben és legolcsóbban.

Cipőklinika Calea Regele Ferdinand No. 37,

Eladás, egy angol, mint endeteil.

Lapunkban hirdetni, biztos siker!

Az egész világ cserkészrel résztvesznek a gödöllői nemzetközi táborozáson

Mindenkit a saját anyanyelvén kalauzolnak az idegenvezetők - Magyar cserkészleány, aki kínaiul levelez - Csónakkikötő a vízicserkészek részére - Tábori hirodó és repülőgép

BUDAPEST. A „Jóestét!” budapesti szerkesztőségétől. A nagy gödöllői Világtábor megnyitása mindinkább közeledik és a magyar cserkészek mindent megtesznek, hogy az minél imponálóbb, hatalmasabb és sikerültebb legyen. A Magyar Cserkészszövetség gróf Teleki Pál-ja és gróf Andrássy Mihály-ja az élen hatalmas munkát fejt ki a Világtábor sikere érdekében. Alig mulik el nap, hogy a szövetség központi irodájában többszáz egzotikus levél ne jönné, tele kérdésekkel és érdeklődéssel. A sajtócsoporthatja el az egész világ sajtóját könyomatossal. A levelezési osztályon cserkészleányok ülnek és írják a különböző nyelven a leveleket a világ minden tájáról jött érdeklődésre.

Az egyik fiatal leány kínai írógépén kínaiul levelez. A gépen levő levél éppen a sanghai cserkészszövetségnek ment, amelyben néhány kérdésre adnak felvilágosítást.

A denveri (Colorado) cserkészszövetség bejelentette, hogy 11 fiuból álló örsöt küldenek Gödöllőre. A cserkészszövetség az American Express útján kiszámította, hogy szerény számítás mellett

egy-egy cserkész fiu utazási költsége meghaladja a 300 dollárt, ami körülbelül 45 ezer lejnek felel meg.

Ebből is látható, hogy egy olyan kis amerikai állam, mint például Colorado, dacára a horribilis költségeknek, elküldi a világ népei fiainak találkozójára, Gödöllőre a cserkész fiukat.

TÁBORI MOZI ÉS HIRADÓ

Letették már a vizsgát a tábori hangosfilm-operatörök is. A Magyar Film Iroda, a hirodó kiadója ugyanis

kurzust rendezett öt cserkész részére a felvételgép kezeléséről,

valamint a film kidolgozásáról. Ezek a fiuk most sikerrel tették le a vizsgát és amikor a tábor megnyílik,

a tábori mozi részére készítik majd a felvételeket

és ez a hirodó naponta fog megjelenni és

naponta új hirodót fog bemutatni a tábori mozi.

NEMZETKÖZI KIKÖTŐ A VIZI CSERKÉSZEK TÁBOROZÁSÁNÁL

A vízi cserkészek táborozását a Pestszenterzsébet és Csepel közt levő Duna-ágban tartják meg. A folyó egy melléksatornájában az ugynevezett

„francia öbölben”, ahol a táborozás lesz, már megkezdtek a munkát.

Ennél szebb és kellemesebb helyet keresve sem találhatott volna a

Szobafestést mázoltatás olcsón és pontosan vállal. Viz ucca 8. Óvár

cserkészszövetség a vízicserkészek elhelyezésére, mert alig tíz pernyi csónakut után, Pestszenterzsébet alatt, egészen Dunaharasztiig vadregényes, vízbenyúló fák, apró kis szigetek, bársonyos fővény borítja a partokat. A táborról egy órai csónakut után, Soroksár határában levő, ugynevezett

Molnár-szigeten a soroksári cserkészek csónak-kikötőt építenek.

Felfelé, a Weiss Manfréd-repülőtérenél, ahol a Zeppelin szállt le, a

Tilinkón száll világszerte a szép magyar nóta ...

A kecskeméti cserkészekből száz fiu tilinkóznia tanult meg és ezen a régi, népies hangszeren magyar nótákat fognak előadni.

Valószínűnek látszik, hogy ezzel a tilinkó világkarrierje is kezdetét veszi.

Mert ezt a könnyen elsajátítható, gyönyörűen hangzó kis hangszert a külföldi cserkészek egyszerre elfogadják terjeszteni.

REPÜLŐ CSERKÉSZEK A „JUSTICE FOR HUNGARY” KICSINYÍTETT MÁSÁN

A debreceni cserkészek elkészítették

a „Justice for Hungary” kicsinyített mását, mely egy személyvel könnyen repül.

Természetesen oly nagy utra, mint névelődje, nem alkalmas. Inkább csak sportcélt szolgál. A gépet teljesen egyedül, rajzok alapján készítették a cserkészek és költségei

rádióantennánál pedig

csodás forgalmu nemzetközi kikötőnél vannak, mert itt van a vámmentes kikötő.

A szarvasi cserkészek a Jamboreen

kiállítják az általuk készített Gábor Áron 48-as ágyujának hű mását,

melyhez löveget is gyártottak és minden este kilenc órakor

elfogják sütni a mozsarat, jelezve, hogy érkezett a lefekvés ideje.

700 pengőt tettek ki. Ebből az összegből építették a repülőgépet.

ANYANYELVÜKÖN BESZÉL HETNEK A KÜLFÖLDI VEN DÉGEK

A cserkészek idegen nyelvű tanfolyama is teljes erővel készül a Jamboreera. Minden elképzelhető és ma a világon beszélt nyelvű

idegenvezetők fognak a külföldiek rendelkezésére állni,

ami lényegesen meg fogja könnyíteni a külföldiek helyzetét, mert

saját anyanyelvükön beszélhetnek.

Ebből a néhány sorból is látható hogy a magyar Világtábor előkészítése teljes erővel halad és biztos, hogy impozáns lesz. Lélekemelő lesz már csak azért is, mert egy sokat szenvedett kis ország olyasmint nyújt a világnak, amit csak egy hatalmas, nagy és gazdag nemzet engedhet meg magának.

Ney Tibor.

Sötét homály fedi ma is a fehér indiánok rejtélyét

Nyoma veszett Fawket ezredes expedíciójának

LONDON. A napokban érkezett délamerikai utjáról Angliába Wilburne őrnagy. Wilburne körülbelül egy évvel ezelőtt azzal a céllal utazott a Amazon folyam forrásvidékére, hogy

felkutassa az esztendőket óta nyom nélkül eltűnt Fawket ezredest és fiát.

Tudni kell, hogy Fawket ezredes öt esztendővel ezelőtt kisebb expedíciót szervezett és annak élén behatolt az Amazon vidéki rejtelmes őserdőbe.

Kolumbiai és északbrazíliai benszült indiánusok között ugyanis nemzedékről-nemzedékre szállt az a legenda, hogy Bogomári vidékén, az Amazonas óriásfolyam forrásának területén

ismeretlen, ugynevezett fehér-indiánusok laknak.

Az egybehangzó állítások szerint ezek a fehérindiánusok magas, szállastermetű, egészen világosbőrű, szőke ha-

ju, kékszemű és sasorru emberek.

Irtózatossá mocsaras őserdők zárják el az országukhoz vezető utakat, amelyeken keresztül a benszülttek sem mertek áthaladni, európai ember pedig egyáltalán nem járt még ezen a vad vidéken.

Fawket ezredes nemcsak a kezdetleges indiánusok legendáiról hallott, de egy több évszázados spanyol kézirat is a kezébe került és

ez az írás is beszámolt a fehér indiánusokról.

Páter Edigio Himenes dominikánus szerzetes ugyanis körülbelül 350 esztendővel ezelőtt több spanyol kalandos lovag társaságában felhatolt egész Bogomári vidékéig, sőt

a páter két indiánus kíséretében behatolt az őserdőbe és találkozott több fehérbőrű, szőke hajú indiánussal is.

Egidio Himenes naplót vezetett

SELECT MOZGÓ

Nagy sikerrel folytatja

Ramon Novarro

legújabb filmének bemutatását:

Flörtöl az ifjuság

romantikus diáktörténet

az élményeiről, amelyben részletesen leírta az őserdő borzalma- it, továbbá, hogy milyen körülmények között találkozott a kékszemű, szőke hajú és magas emberekkel. Ezek úgy külső megjelenésükkel, mint általában magatartásukkal

meglepően magasfokú kultúráról tettek tanúságot.

A páter ugyan barátságosan fogadták, de

nem engedték meg neki, hogy a tulajdonképeni országukat felkeresse.

Himenes szerint azok az emberek, akik feltartóztatták, valószínűleg

valamely nagyobb sereg előőrsei voltak.

Fawket ezredes Sgidio Himenes és a benszülttek adatai alapján elhatározta, hogy felkutatja ezt a rejtélyes népet.

A fia kíséretében és egy 12 tagú expedíció élén utnak is indult. Annyit még sikerült megtudni róla, hogy

Bogomári területéig eljutott, de aztán az egész expedíciónak nyomaveszett.

Az angol kormány többször megkísérelte az ezredes felkutatását, de minden eredmény nélkül. Végül Wilburne őrnagy vállalkozott rá, hogy megkeresje az ezredest, vagy legalább hírt szerez róla. Wilburne közel egy évig kutatót azon a vidéken, ahol Fawket kétségtelenül járt. Bizonyos hézagos híreket kapott is az eltűnt ezredesről, de pozitív adatokat minden ígérekezte ellenére sem tudott szerezni.

A fehér indiánusok rejtélyes népe és országa tehát továbbra is elérhetetlen marad az európai emberek számára.

Égést, moly, rágás. vagy bármilyen szakszakt, művésziesen bestoppolom, vagyis eltűn- **HIRSCH** férfinak Cluj-Kolozsvár, tettek. Calea Victoriei No. 15.

Meghívó

A kolozsvári róm. kath. Egyházközség képviselőtestületének 1933. május 28-án (vasárnap) d. e. 10 órakor az egyházközség gyűléstermében tartandó

RENDES KÖZGYÜLÉSÉRE

A közgyűlés tárgyai:

1. Elnöki és főgondnoki bejelentések.
 2. Az 1932. évi zárszámadások megvizsgálásáról szóló jelentés.
 3. Az 1933. évi költségvetés megállapítása.
 4. Képviselőtestület kiegészítése, választmányi tagok választása.
 5. Különböző bizottságok kiküldése az 1933. évre.
 6. Esetleges indítványok.
- A közgyűlést megelőzőleg d. e. 9 órakor szentmise.
- A költségvetés és zárszámadás a gazdasági hivatal helyiségében az ülés előtt 8 napig megtekinthetők.

Ujból nyelvvizsgát kell tenni az összes CFR tisztviselőknek, alkalmazottaknak és munkásoknak

BUCURESTI. A „Jóestét!” tegnapi száma jelentette már, hogy az elbocsátott vasutasok részére a CFR igazgatósága új nyelvvizsgát engedélyezett. Ide vonatkozólag a CFR igazgatótanácsa az alábbi rendeletet adta ki.

„Az igazgatótanács egy új és utolsó előkészületi határidőt engedélyez azon, az általános mélyzetnek, amelyről az utolnyugdíjpénztárhoz tartozó szes vizsgán kiderült, hogy nem ismeri a román nyelvet. Az új nyelvvizsga 1933. november második felében lesz, amelyen kötelesek megjelenni

az összes vasúti alkalmazottak, hivatalnokok stb., akik az általános nyugdíjpénztár tagjai s akiknek az új vizsgaterminust engedélyezték.

meg kell jelenniük azoknak is, akikről bebizonyosodik, hogy nem ismerik kellőleg a hivatalos nyelvet, akkor is, ha az előző nyelvvizsgákra nem hívták őket.

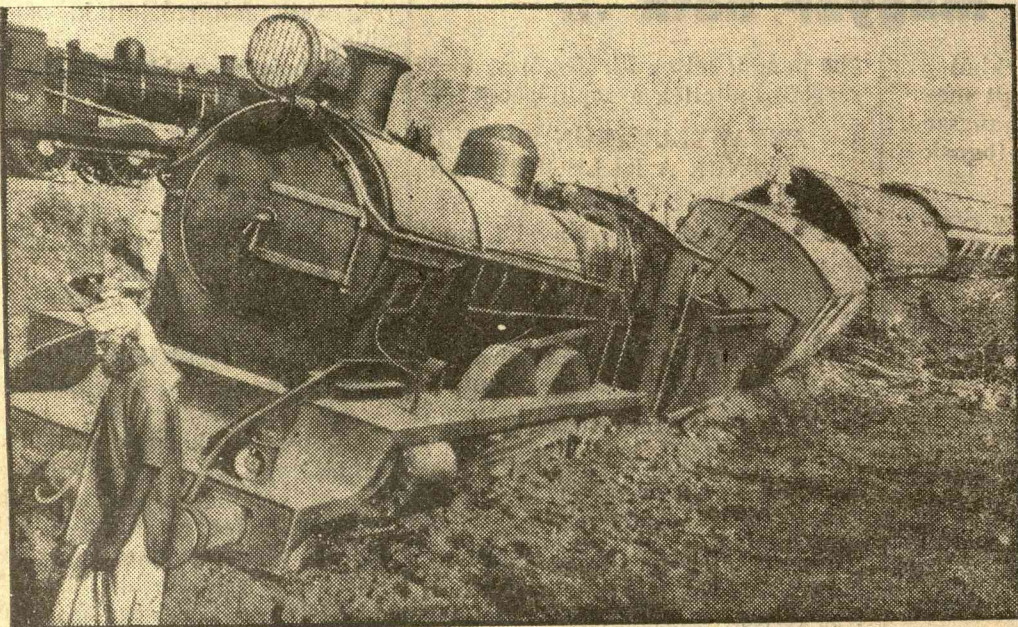
Hasonló határidőt engedélyeznek a vasúti segélypénztár hatáskörébe tartozó személyzetnek, az A. (ügynökök) és B. táblázatban (iparosok és munkások) szereplők számára is, akik az utolsó vizsgán nem bizonyították be, hogy kellően ismerik a román nyelvet.

Igy tehát azoknak a szolgálatból való elbocsátása 1933 június 1-i és július 1-i hatállyal, akik az 1932 novemberi nyelvvizsgán azt mutatták, hogy csak nagyjából ismerik a román nyelvet, függőben marad.

Ezek az új vizsgáig megmaradnak a szolgálatban.

Ugyanezen kedvezményt engedélyezik azon vasúti munkásoknak és alkalmazottaknak is, akiket a nyelvnemtudás miatt 1933 május elsején kellett volna elbocsátani.

A nyelvvizsga írásbeliből és szóbeliből áll. A megjelenés a vizsgán kötelező.



SULYOS VASUTI KATASZTRÓFA INDIÁBAN

A gyorsvonat mozdonya kisiklott és mélyen belevágódott a földbe. Az indiai „öt folyó” területén (Pendzsab) Ootna és Burhei között kisiklott egy gyorsvonat. Megállapították, hogy nerénylők felszaggatták az egyik sinszálat és ez okozta a katasztrófát, amelyenél 5 ember meghalt, tizenhárom pedig súlyosan megsebesült.

RÁDIÓ

VASÁRNAP, május 21.

Bucuresti. Blaj-experimental. 12: Katonazene. 1: Gramofon. 2.15: Gramofon. 6: Marcu zenekar. Könnyű és román zene. 8.40: Gramofon. 9: Alexandrescu énekes dalestje. 9.30: Rádiózenekar. 10.15: Rádiózenekar.

Budapest. 10.15: Hírek. 11: Református istentisztelet a Kálvin-téri templomból. 12: Egyházi zene és szentbeszéd a Jézus Szíve templomból. Majd: A kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar. E hangverseny szünetében: Rádiókrónika. 3: Gramofonlemez. 4: Dr. Kelemen Imre: A gazdaságok felszerelésének célszerűsítése. 5.50: A százéves mozi. 6.15: Csillagkutató. 7.50: Heimlich Lajos zongorázik. 8.30: Zagon István vidám csevegése. 9: Sport és löversenyeredmények. 9.15: Operettelőadás a Studióból. Nótás kapitány. 10.15: Időjelzés, sporteredmények, hírek. Majd: Mandits jazz az Angol parkból.

HÉTFŐ, május 22.

Bucuresti. 13: Gramofon. 14.15: Gramofon. 18: Az első számú ezred zenekarának hangverseny. 20.40: Gramofon. 21: Wagner-ünnep. 22: Zongorasonáta. 22.25: Rádiózenekar. 22.35: Popescu Gábor a Mester-dalnokok III. felvonásának monológját és Hans Sachs apoteózisát éneklő zongorakísérettel.

Budapest. 5.45: Torna, utána gramofon. 10.45: 1. Görgely feljegyzései Budavételeiről. 2. „Mi újság a rádió körül.” (Felolvasás.) Közben gramofonlemez. 13.05: Gramofon. 16.30: Diákfelőra. 17: Asszonyok tanácsadója. 18: „Majom a kretreben.” Moly Tamás novellája. 18.30: Saskó Hilda énekel. 19: Szinyei „Szerelmes pár”-ja. Farkas Zoltán előadása.

Magyar Színház

Szombat este 9 órakor:

Hétfő este 9 órakor:

Vasárnap d. u. 6 órakor:

Hétfő este 9 órakor:

Érik a buzakalász

A legnagyobb operettsiker!

ERÉNYI BÖSKE, POOR LILI, KARÁCSONYI ILI, BALÁZS ISTVÁN, TOMPA BÉLA, TOTHELEK, TASNADI és a teljes operett-együttes fellépése!

Szombaton este, vasárnap d. u. 6-kor, hétfőn este: Érik a buzakalász

Az Érik a buzakalász a várható óriási sikert aratta a tegnapi premieren. A gondos előadás, az új díszletek, a fülbemászó muzsika, a mulatságos és finom szövegek, a színészek telkes és kitűnő munkája, mind hozzájárult ahhoz, hogy a nagy sikerhez, amely Budapesten is kétszáz előadásra kereszttül kiterjedt az Érik a buzakalász előadásait.

Az Érik a buzakalászt a színház ma, szombaton, este 9-kor, holnap, vasárnap délután 6 órakor és hétfőn este 9 órakor játssza. Az összes előadásokra a színház pénztára egész nap árusítja a jegyeket és tanácsos is előre gondoskodni a jegyekről, mert esténként a közönség valóságos ostrom alatt tartja a pénztárt.

Vasárnap három előadás a Magyar színházban

Vasárnap a Magyar Színház három előadást tart: délután 3-kor a Mágna Miska kerül színre nagyon olcsó mozihelyárral, délután 5 órakor a nagyszerű Érik a buzakalász. Este 9-kor pedig kivételes

érdekességi reprizt játszik a színház: Szigligeti híres népszínművét, a Cigányt játssza, amely évek óta nem szerepelt a színház műsorán. A cigány előadását mérsékelt helyárral tartják meg.

Hölgyeim!

Mielőtt kalapot vásárolnak vételeztezés nélkül tekintsek meg a

„CARMEN”

kalapujdonságait
Calea Regele Ferdinand No. 3.

Az árak 90 lejtől kezdődnek
Szalmacapak 50 lejtől

SZINHAZ és MOZI

MAGYAR SZINHAZ MÜSORA:

Szombaton este 9 órakor: Érik a buzakalász. (Operettujdonság 2-odszor. Sorozatszám 99.)

Vasárnap délután 3 órakor: Mágna Miska. (Operettrepri nagy olcsó mozihelyárral. Sorozatszám 102.)

Vasárnap délután 6 órakor: Érik a buzakalász. (Operettujdonság 3-odszor. Sorozatszám 103.)

Vasárnap este 9-kor: A cigány. (Népszínműrepri új betanulással, új szereposztásban. Olcsó mérsékelt helyárral. Sorozatszám 105.)

Hétfőn este 9-kor: Érik a buzakalász. (Operettujdonság 4-edszor. Sorozatszám 106.)

Kedden este 9-kor: Julia szép leány. (Nyíró József székely balladajátéka. Bevezeti: Nyíró József. Előadják: a székelyudvarhelyi műkedvelők, eredeti díszletekkel és eredeti zenével. Sorozatszám 107.)

Szerdán este 9-kor: Julia szép leány. (Nyíró József székely balladajátéka második. Sorozatszám 110.)

Csütörtökön este: Nincs előadás. Törvényes szünet.

Pénteken este 9-kor: Kadétszerem. (Operettujdonság először! Az utóbbi évek legnagyobb, legbrilliansabb operettje. A budapesti színháziévad bomba-sikere. Sorozatszám 114.)

Szombaton d. u. 3-kor: Nótás kapitány. (Az idei évad utolsó ifjúsági előadás, ifjúsági helyárral. Sorozatszám 115.)

Szombaton este 9-kor: Kadétszerem. (Operettujdonság 2-odszor. Sorozatszám 116.)

Vasárnap d. u. 3-kor: Zsákbamacska. (Operettujdonság 7-edszor. Mozi-helyárral. Sorozatszám 117.)

Vasárnap d. u. 6-kor: Kadétszerem. (Ujdonság 3-adszor. Sorozatszám 118.)

Vasárnap este 9-kor: Torockói menyasszony. (Dayka Margit vendégjátéka. Sorozatszám 119.)

Hétfőn este 9-kor: A jó házból való úrlány. (Dayka Margit vendégjátéka. Sorozatszám 120.)

Kedden este 9-kor: Egy kis senki. (Ujdonság először. Dayka Margit bucsufellépése.)

OPERA-MOZGÓ MÜSORA:

Május hó 18, 19, 20, 21-én, csütörtök, péntek, szombat és vasárnap 3, 5, 7 és 9 órakor: Megszólt a szívem. Főszerepben: Alpár Gitta, Gustav Fröhlich, Halmay Tibor. Helyárrak: 10 és 20 lej.

DACIA MOZGÓ (Szinkör) műsora:

Szombaton 3, 5 és 7-kor: vasárnap d. u. 11-kor matinéelőadásban: Szeress ma éjszaka. (A hercegnő szabója.) A legnagyobb sikerű amerikai operett. A főszerepben: Maurice Chevalier és Jeanette MacDonald.

ÉPÍTŐMUNKÁS-MOZGÓ MÜSORA:

Vasárnap 3, 5, 7 és 9 órakor Test és lélek vagy (Szerem és becsület). Izgalmas dráma. Az idei évad utolsó produkciója. Főszerepben: a közönség kedvencei: Scharles Farrel és Elisa Landi.

Hétfőn, szerdán 5 és 7 órakor utóljára: Test és lélek. Főszerepben Scharles Farrel és Elisa Landi.

HIREK

Naptár Május 21. Vasárnap. Róm. kath. Rogate. Prot. Pudens. Görög. Const. si Elena. Izr. Ijjar 24. Behar Bechu.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Calea Regele Ferdinand (volt Ferenc József-ut) 64-66. házra.

Jó estét!

TOPRENGES
— Vajjon Roosevelt amerikai elnök lezerelési táviratára azért választott Hitler szóbelileg, mert drága Amerikában a sürgöny?

BLEYER TANÁR ÉS TANITVÁNYAI

— Olvasta? A budapesti diákok követelték Bleyer Jakab német tanár lemondását. A tanár ur kijelentette, hogy a diákoknak nem felel.

— A tanulók sem akarnak neki felelni...

KLASSZIKUS DARAB

— Miről lehet megismerni a klasszikus darabokat?

— Ha a színházi közönség soraiban nyíltan ásitának, akkor a darab csak unalmas. De ha az emberek elfedik a szájukat, akkor az a darab klasszikus.

A VIG ÖZVEGY

— Mi az, kedves Kiss, ki halt meg?

— A feleségem.

— Régen?

— Dehogyan. Most töltöm özvegyiségem első mézeshetét...

A GAZDAG APÁK

Karcsika: Az én papám olyan gazdag, hogy azt sem tudja, mire adja ki a pénzt.

Móricka: Az én papám olyan gazdag, hogy még a mamám sem tudja, mire adja ki a pénzt...

MAI CSELEDVISZONYOK

Egy urinőhöz beállt a helyszerző egy nővel.

Hallottam, hogy nagyságos aszszony szakácsnőt keres, hát hoztam egyet.

A hely már be van töltve, — mondja az urinő — hozza holnap...

— **Inspekciós gyógyszerárak.**

Flohr, C. Reg. Ferd. (Ferenc József-ut), dr. Hintz, Piata Unirii (Főter), dr. Halász, Piata Cuza Voda (Bocscai-tér), Diana, Str. Iorga (Jókai-ut).

— **Megcsalta a férjét a párisi asszony, aki a jóslatnak vakon engedelmeskedett.** Egy párisi hivatalnok váloptert indított felesége ellen azon a címen, hogy négy hónappal ezelőtt született gyermeküknek nem ő az apja. A vérpróba igazolta a férj állítását, mire az asszony is beismerő vallomást tett.

Elmondta, hogy néhány hónappal ezelőtt egy jóvendőmondó azt jóvendőmondta, hogy rövidesen gyomorbajon majd kisebb autóbaleseten esik ke-

resztül és meg fogja csalni a férjét. Mivel hamarosan valóban gyomorbaja támadt, később pedig laxija összeültözött egy másik gép bocsival, várta a harmadik eset be-

következtetését is. Egy nap véletlenül eltévesztette lakását és egy fiatalember szobájába tévedt be, mire átengedte magát a megjósolt sorsnak. Azzal védekezett, hogy az is éppugy, mint a gyomorbaj és autóbaleset, akaratán kívül történt.

A bíróság ennek ellenére kimondta a válást.

— **Felakasztották a jóvendőmondó cigányasszonyt a megcsalt falusiak.** Kovács Piroška cigányasszony jóslásból élt Biharszentimre községben. Jósolt a hiszékeny embereknek s kivált az aszszonyokat csapta be, akiktől jóvendőmondás ürügyével nagyobb összeget csalt ki. Körösi és Varga nevű földművesek feleségei is így jártak. A feldühödött földművesek a falu határában megfogták a cigányasszonyt és felakasztották egy fára.

— **Felrobbant egy talált ekrazittöltény.** Vecserevics Dusán rónáci fiatalember gödröt ásott az iszapban s közben egy ekrazittöltényt talált. A fiatalember ráütött a töltényre, amely felrobbant és Vecserevics több helyen megsebesített. A mentők kórházba szállították.

— **Macska helyett a falubeli gazdálkodót lőtte agyon a „céllovó bajnok” jegyző.** Creciu Péter csákovai jegyzőt szenvedélyes „céllovó bajnokként” ismerték a községben. Hetivásárok alkalmával azzal szórakoztatta a falubelieket, hogy röptében lelőtte a felrebbent galambokat. Tegnap délután is háza tornácán célbalövést rendezett Winihestes puskájával. A cél egy fekete macska volt. A jegyző célba vette, de a macskát nem találta el, ellenben a golyó átfuródott a kerítés vékony deszkafalán és a kerítés mögött jalkiáltás jellezte, hogy — talált. Agyonlőtt egy falubeli gazdálkodót, aki éppen abban a pillanatban sétált el a jegyző házat körülvevő kerítés előtt. A kerítésen átfuródott golyó a szerencsétlen ember hátgerincét szakította át.

— **Felkértem enyedi, Szamosújvári, Dési és Zilah vendégeimet és ismerőseimet, hogy kolozsvári tartózkodásuk alatt keressék fel a Magyar Színház mellett (v. Malom-uca sarok) bodega-éttermemet, ahol nyári kerthelyiséget is létesítettem. Kitűnő konyhai Különleges enyedi fajborok. Olcsó árak. Farkas Balázs.**

— **Bankokra és biztosító intézetekre vonatkozik a nyári zárórarendelet.** A munkaügyi felügyelőség közli, hogy a nyári zárórarendelet, amely a napokban érkezett meg, magánvállalatokra nem vonatkozik, csak kizárólag bankokra és biztosító társulatokra. A rendelet szerint a bankok és a biztosító társulatok hivatalos órák reggel nyolctól délután kettőig tarthatnak. A biztosító társulatok délután legfeljebb két tisztviselővel inspekciós szolgálatot tarthatnak négy órától félhétig. A magánvállalatok zárórája ugyanaz marad, mint eddig.

— **Kémkedési iratokat akartak átsempészni a határon a pólyásbab cuclijában.** Egy svájci nő dadával, aki néhány hetes csecsemőt tartott a karján, át akart jutni a határon. Orvosi bizonyítvány igazolta, hogy a gyermek csak úgy maradhat életben, ha svájci tejjel táplálják s svájci levegőt sziv. A határrendőrség a síró gyermeket kifejtette a pólyából, de a legszorgosabb vizsgálat sem talált semmi gyanusát. Az anya már hozzáfogott a gyermek bepólyázásához, amikor a csecsemő kiejtette szájából a cuclit. A cucliból apró papirtekercs hullott ki, amelyen két fontos erőd tervrajzát fedezték fel. A nőt és a dadát azonnal letartóztatták.

— **Felgyújtottak hat templomot és egy városi fogházat Spanyolországban.** A spanyolországi La Coruna környéken tegnap éjszaka ismeretlen tettesek hat templomot felgyújtottak. A templomok oltárai és fából készült szobrai elpusztultak. Ugyanakkor Castellón spanyolországi város fogházának hetvenkét fegyence fellázadt és felgyújtották a berendezést. A tüzet eloltották ugyan, de a fogház anynyira használhatatlanná vált, hogy a fegyenceket máshova kellett szállítani.

— **Felkértem enyedi, Szamosújvári, Dési és Zilah vendégeimet és ismerőseimet, hogy kolozsvári tartózkodásuk alatt keressék fel a Magyar Színház mellett (v. Malom-uca sarok) bodega-éttermemet, ahol nyári kerthelyiséget is létesítettem. Kitűnő konyhai Különleges enyedi fajborok. Olcsó árak. Farkas Balázs.**

— **Bankokra és biztosító intézetekre vonatkozik a nyári zárórarendelet.** A munkaügyi felügyelőség közli, hogy a nyári zárórarendelet, amely a napokban érkezett meg, magánvállalatokra nem vonatkozik, csak kizárólag bankokra és biztosító társulatokra. A rendelet szerint a bankok és a biztosító társulatok hivatalos órák reggel nyolctól délután kettőig tarthatnak. A biztosító társulatok délután legfeljebb két tisztviselővel inspekciós szolgálatot tarthatnak négy órától félhétig. A magánvállalatok zárórája ugyanaz marad, mint eddig.

— **Kémkedési iratokat akartak átsempészni a határon a pólyásbab cuclijában.** Egy svájci nő dadával, aki néhány hetes csecsemőt tartott a karján, át akart jutni a határon. Orvosi bizonyítvány igazolta, hogy a gyermek csak úgy maradhat életben, ha svájci tejjel táplálják s svájci levegőt sziv. A határrendőrség a síró gyermeket kifejtette a pólyából, de a legszorgosabb vizsgálat sem talált semmi gyanusát. Az anya már hozzáfogott a gyermek bepólyázásához, amikor a csecsemő kiejtette szájából a cuclit. A cucliból apró papirtekercs hullott ki, amelyen két fontos erőd tervrajzát fedezték fel. A nőt és a dadát azonnal letartóztatták.

— **Felgyújtottak hat templomot és egy városi fogházat Spanyolországban.** A spanyolországi La Coruna környéken tegnap éjszaka ismeretlen tettesek hat templomot felgyújtottak. A templomok oltárai és fából készült szobrai elpusztultak. Ugyanakkor Castellón spanyolországi város fogházának hetvenkét fegyence fellázadt és felgyújtották a berendezést. A tüzet eloltották ugyan, de a fogház anynyira használhatatlanná vált, hogy a fegyenceket máshova kellett szállítani.

— **Felkértem enyedi, Szamosújvári, Dési és Zilah vendégeimet és ismerőseimet, hogy kolozsvári tartózkodásuk alatt keressék fel a Magyar Színház mellett (v. Malom-uca sarok) bodega-éttermemet, ahol nyári kerthelyiséget is létesítettem. Kitűnő konyhai Különleges enyedi fajborok. Olcsó árak. Farkas Balázs.**

— **Bankokra és biztosító intézetekre vonatkozik a nyári zárórarendelet.** A munkaügyi felügyelőség közli, hogy a nyári zárórarendelet, amely a napokban érkezett meg, magánvállalatokra nem vonatkozik, csak kizárólag bankokra és biztosító társulatokra. A rendelet szerint a bankok és a biztosító társulatok hivatalos órák reggel nyolctól délután kettőig tarthatnak. A biztosító társulatok délután legfeljebb két tisztviselővel inspekciós szolgálatot tarthatnak négy órától félhétig. A magánvállalatok zárórája ugyanaz marad, mint eddig.

Megszigorítják a kontingentalást a romániai áruk elöl elzárkozó államokkal szemben

BUCURESTI. Jól informált helyről szerzett értesülésünk szerint a kontingentalási bizottság a Nemzeti Bank ösztönzésére gyökeres intézkedéssel meg akarja szüntetni a behozatalt mindazon országokból, amelyek elzárkoztak a romániai cikkek befogadása előtt.

Ugyanezzel arról is értesülünk, hogy az eddig megállapított behozatali kvótát a textil- és fémeikre vonatkozólag a kontingentalási bizottság igen nagyra találta és most azt erősen szigorítani akarja.

Ezt a megszigorító intézkedést más cikkekre is ki akarja terjesztetni.

Az ország kereskedelmi köreiből az ideirányuló törekvések hatalmas visszatetszést keltettek, hiszen mindenki azt remélte, hogy előbb-utóbb sor kerül arra, hogy az eddigi tilalmi rendelkezése-

ken enyhíteni fognak.

Természetesen senki sem vette figyelembe a Nemzeti Bank irányelveit és azt a pénzügyi politikát, amit annak az ország érdekében feltétlenül követnie kellett, hogy a kompenzációs elszámolásokból kifolyólag adósságok ne álljanak elő.

Bármennyire is óvatos volt a kontingentalási bizottság az engedélyek kiadásánál, nem számolhattott azzal, hogy a Romániával kereskedelmi kapcsolatban levő államok egyre jobban megszorítják behozatalukat Romániából.

s ennek következtében végül az a helyzet áll elő, hogy ma az országnak mintegy

10 millió lej adóssága van már a vele kompenzációs elszámolási viszonyt folytató és fentartó államokkal szemben.

— **Felkértem enyedi, Szamosújvári, Dési és Zilah vendégeimet és ismerőseimet, hogy kolozsvári tartózkodásuk alatt keressék fel a Magyar Színház mellett (v. Malom-uca sarok) bodega-éttermemet, ahol nyári kerthelyiséget is létesítettem. Kitűnő konyhai Különleges enyedi fajborok. Olcsó árak. Farkas Balázs.**

— **Bankokra és biztosító intézetekre vonatkozik a nyári zárórarendelet.** A munkaügyi felügyelőség közli, hogy a nyári zárórarendelet, amely a napokban érkezett meg, magánvállalatokra nem vonatkozik, csak kizárólag bankokra és biztosító társulatokra. A rendelet szerint a bankok és a biztosító társulatok hivatalos órák reggel nyolctól délután kettőig tarthatnak. A biztosító társulatok délután legfeljebb két tisztviselővel inspekciós szolgálatot tarthatnak négy órától félhétig. A magánvállalatok zárórája ugyanaz marad, mint eddig.

— **Kémkedési iratokat akartak átsempészni a határon a pólyásbab cuclijában.** Egy svájci nő dadával, aki néhány hetes csecsemőt tartott a karján, át akart jutni a határon. Orvosi bizonyítvány igazolta, hogy a gyermek csak úgy maradhat életben, ha svájci tejjel táplálják s svájci levegőt sziv. A határrendőrség a síró gyermeket kifejtette a pólyából, de a legszorgosabb vizsgálat sem talált semmi gyanusát. Az anya már hozzáfogott a gyermek bepólyázásához, amikor a csecsemő kiejtette szájából a cuclit. A cucliból apró papirtekercs hullott ki, amelyen két fontos erőd tervrajzát fedezték fel. A nőt és a dadát azonnal letartóztatták.

— **Felgyújtottak hat templomot és egy városi fogházat Spanyolországban.** A spanyolországi La Coruna környéken tegnap éjszaka ismeretlen tettesek hat templomot felgyújtottak. A templomok oltárai és fából készült szobrai elpusztultak. Ugyanakkor Castellón spanyolországi város fogházának hetvenkét fegyence fellázadt és felgyújtották a berendezést. A tüzet eloltották ugyan, de a fogház anynyira használhatatlanná vált, hogy a fegyenceket máshova kellett szállítani.

— **Felkértem enyedi, Szamosújvári, Dési és Zilah vendégeimet és ismerőseimet, hogy kolozsvári tartózkodásuk alatt keressék fel a Magyar Színház mellett (v. Malom-uca sarok) bodega-éttermemet, ahol nyári kerthelyiséget is létesítettem. Kitűnő konyhai Különleges enyedi fajborok. Olcsó árak. Farkas Balázs.**

— **Bankokra és biztosító intézetekre vonatkozik a nyári zárórarendelet.** A munkaügyi felügyelőség közli, hogy a nyári zárórarendelet, amely a napokban érkezett meg, magánvállalatokra nem vonatkozik, csak kizárólag bankokra és biztosító társulatokra. A rendelet szerint a bankok és a biztosító társulatok hivatalos órák reggel nyolctól délután kettőig tarthatnak. A biztosító társulatok délután legfeljebb két tisztviselővel inspekciós szolgálatot tarthatnak négy órától félhétig. A magánvállalatok zárórája ugyanaz marad, mint eddig.

— **Kémkedési iratokat akartak átsempészni a határon a pólyásbab cuclijában.** Egy svájci nő dadával, aki néhány hetes csecsemőt tartott a karján, át akart jutni a határon. Orvosi bizonyítvány igazolta, hogy a gyermek csak úgy maradhat életben, ha svájci tejjel táplálják s svájci levegőt sziv. A határrendőrség a síró gyermeket kifejtette a pólyából, de a legszorgosabb vizsgálat sem talált semmi gyanusát. Az anya már hozzáfogott a gyermek bepólyázásához, amikor a csecsemő kiejtette szájából a cuclit. A cucliból apró papirtekercs hullott ki, amelyen két fontos erőd tervrajzát fedezték fel. A nőt és a dadát azonnal letartóztatták.

— **Felgyújtottak hat templomot és egy városi fogházat Spanyolországban.** A spanyolországi La Coruna környéken tegnap éjszaka ismeretlen tettesek hat templomot felgyújtottak. A templomok oltárai és fából készült szobrai elpusztultak. Ugyanakkor Castellón spanyolországi város fogházának hetvenkét fegyence fellázadt és felgyújtották a berendezést. A tüzet eloltották ugyan, de a fogház anynyira használhatatlanná vált, hogy a fegyenceket máshova kellett szállítani.

— **Felkértem enyedi, Szamosújvári, Dési és Zilah vendégeimet és ismerőseimet, hogy kolozsvári tartózkodásuk alatt keressék fel a Magyar Színház mellett (v. Malom-uca sarok) bodega-éttermemet, ahol nyári kerthelyiséget is létesítettem. Kitűnő konyhai Különleges enyedi fajborok. Olcsó árak. Farkas Balázs.**

— **Bankokra és biztosító intézetekre vonatkozik a nyári zárórarendelet.** A munkaügyi felügyelőség közli, hogy a nyári zárórarendelet, amely a napokban érkezett meg, magánvállalatokra nem vonatkozik, csak kizárólag bankokra és biztosító társulatokra. A rendelet szerint a bankok és a biztosító társulatok hivatalos órák reggel nyolctól délután kettőig tarthatnak. A biztosító társulatok délután legfeljebb két tisztviselővel inspekciós szolgálatot tarthatnak négy órától félhétig. A magánvállalatok zárórája ugyanaz marad, mint eddig.

— **Kémkedési iratokat akartak átsempészni a határon a pólyásbab cuclijában.** Egy svájci nő dadával, aki néhány hetes csecsemőt tartott a karján, át akart jutni a határon. Orvosi bizonyítvány igazolta, hogy a gyermek csak úgy maradhat életben, ha svájci tejjel táplálják s svájci levegőt sziv. A határrendőrség a síró gyermeket kifejtette a pólyából, de a legszorgosabb vizsgálat sem talált semmi gyanusát. Az anya már hozzáfogott a gyermek bepólyázásához, amikor a csecsemő kiejtette szájából a cuclit. A cucliból apró papirtekercs hullott ki, amelyen két fontos erőd tervrajzát fedezték fel. A nőt és a dadát azonnal letartóztatták.

— **Felgyújtottak hat templomot és egy városi fogházat Spanyolországban.** A spanyolországi La Coruna környéken tegnap éjszaka ismeretlen tettesek hat templomot felgyújtottak. A templomok oltárai és fából készült szobrai elpusztultak. Ugyanakkor Castellón spanyolországi város fogházának hetvenkét fegyence fellázadt és felgyújtották a berendezést. A tüzet eloltották ugyan, de a fogház anynyira használhatatlanná vált, hogy a fegyenceket máshova kellett szállítani.

— **Felkértem enyedi, Szamosújvári, Dési és Zilah vendégeimet és ismerőseimet, hogy kolozsvári tartózkodásuk alatt keressék fel a Magyar Színház mellett (v. Malom-uca sarok) bodega-éttermemet, ahol nyári kerthelyiséget is létesítettem. Kitűnő konyhai Különleges enyedi fajborok. Olcsó árak. Farkas Balázs.**

— **Bankokra és biztosító intézetekre vonatkozik a nyári zárórarendelet.** A munkaügyi felügyelőség közli, hogy a nyári zárórarendelet, amely a napokban érkezett meg, magánvállalatokra nem vonatkozik, csak kizárólag bankokra és biztosító társulatokra. A rendelet szerint a bankok és a biztosító társulatok hivatalos órák reggel nyolctól délután kettőig tarthatnak. A biztosító társulatok délután legfeljebb két tisztviselővel inspekciós szolgálatot tarthatnak négy órától félhétig. A magánvállalatok zárórája ugyanaz marad, mint eddig.

— **Kémkedési iratokat akartak átsempészni a határon a pólyásbab cuclijában.** Egy svájci nő dadával, aki néhány hetes csecsemőt tartott a karján, át akart jutni a határon. Orvosi bizonyítvány igazolta, hogy a gyermek csak úgy maradhat életben, ha svájci tejjel táplálják s svájci levegőt sziv. A határrendőrség a síró gyermeket kifejtette a pólyából, de a legszorgosabb vizsgálat sem talált semmi gyanusát. Az anya már hozzáfogott a gyermek bepólyázásához, amikor a csecsemő kiejtette szájából a cuclit. A cucliból apró papirtekercs hullott ki, amelyen két fontos erőd tervrajzát fedezték fel. A nőt és a dadát azonnal letartóztatták.

— **Felgyújtottak hat templomot és egy városi fogházat Spanyolországban.** A spanyolországi La Coruna környéken tegnap éjszaka ismeretlen tettesek hat templomot felgyújtottak. A templomok oltárai és fából készült szobrai elpusztultak. Ugyanakkor Castellón spanyolországi város fogházának hetvenkét fegyence fellázadt és felgyújtották a berendezést. A tüzet eloltották ugyan, de a fogház anynyira használhatatlanná vált, hogy a fegyenceket máshova kellett szállítani.

— **Felkértem enyedi, Szamosújvári, Dési és Zilah vendégeimet és ismerőseimet, hogy kolozsvári tartózkodásuk alatt keressék fel a Magyar Színház mellett (v. Malom-uca sarok) bodega-éttermemet, ahol nyári kerthelyiséget is létesítettem. Kitűnő konyhai Különleges enyedi fajborok. Olcsó árak. Farkas Balázs.**

— **Bankokra és biztosító intézetekre vonatkozik a nyári zárórarendelet.** A munkaügyi felügyelőség közli, hogy a nyári zárórarendelet, amely a napokban érkezett meg, magánvállalatokra nem vonatkozik, csak kizárólag bankokra és biztosító társulatokra. A rendelet szerint a bankok és a biztosító társulatok hivatalos órák reggel nyolctól délután kettőig tarthatnak. A biztosító társulatok délután legfeljebb két tisztviselővel inspekciós szolgálatot tarthatnak négy órától félhétig. A magánvállalatok zárórája ugyanaz marad, mint eddig.

— **Kémkedési iratokat akartak átsempészni a határon a pólyásbab cuclijában.** Egy svájci nő dadával, aki néhány hetes csecsemőt tartott a karján, át akart jutni a határon. Orvosi bizonyítvány igazolta, hogy a gyermek csak úgy maradhat életben, ha svájci tejjel táplálják s svájci levegőt sziv. A határrendőrség a síró gyermeket kifejtette a pólyából, de a legszorgosabb vizsgálat sem talált semmi gyanusát. Az anya már hozzáfogott a gyermek bepólyázásához, amikor a csecsemő kiejtette szájából a cuclit. A cucliból apró papirtekercs hullott ki, amelyen két fontos erőd tervrajzát fedezték fel. A nőt és a dadát azonnal letartóztatták.

— **Felgyújtottak hat templomot és egy városi fogházat Spanyolországban.** A spanyolországi La Coruna környéken tegnap éjszaka ismeretlen tettesek hat templomot felgyújtottak. A templomok oltárai és fából készült szobrai elpusztultak. Ugyanakkor Castellón spanyolországi város fogházának hetvenkét fegyence fellázadt és felgyújtották a berendezést. A tüzet eloltották ugyan, de a fogház anynyira használhatatlanná vált, hogy a fegyenceket máshova kellett szállítani.

— **Felkértem enyedi, Szamosújvári, Dési és Zilah vendégeimet és ismerőseimet, hogy kolozsvári tartózkodásuk alatt keressék fel a Magyar Színház mellett (v. Malom-uca sarok) bodega-éttermemet, ahol nyári kerthelyiséget is létesítettem. Kitűnő konyhai Különleges enyedi fajborok. Olcsó árak. Farkas Balázs.**

— **Bankokra és biztosító intézetekre vonatkozik a nyári zárórarendelet.** A munkaügyi felügyelőség közli, hogy a nyári zárórarendelet, amely a napokban érkezett meg, magánvállalatokra nem vonatkozik, csak kizárólag bankokra és biztosító társulatokra. A rendelet szerint a bankok és a biztosító társulatok hivatalos órák reggel nyolctól délután kettőig tarthatnak. A biztosító társulatok délután legfeljebb két tisztviselővel inspekciós szolgálatot tarthatnak négy órától félhétig. A magánvállalatok zárórája ugyanaz marad, mint eddig.

— **Kémkedési iratokat akartak átsempészni a határon a pólyásbab cuclijában.** Egy svájci nő dadával, aki néhány hetes csecsemőt tartott a karján, át akart jutni a határon. Orvosi bizonyítvány igazolta, hogy a gyermek csak úgy maradhat életben, ha svájci tejjel táplálják s svájci levegőt sziv. A határrendőrség a síró gyermeket kifejtette a pólyából, de a legszorgosabb vizsgálat sem talált semmi gyanusát. Az anya már hozzáfogott a gyermek bepólyázásához, amikor a csecsemő kiejtette szájából a cuclit. A cucliból apró papirtekercs hullott ki, amelyen két fontos erőd tervrajzát fedezték fel. A nőt és a dadát azonnal letartóztatták.

— **Felgyújtottak hat templomot és egy városi fogházat Spanyolországban.** A spanyolországi La Coruna környéken tegnap éjszaka ismeretlen tettesek hat templomot felgyújtottak. A templomok oltárai és fából készült szobrai elpusztultak. Ugyanakkor Castellón spanyolországi város fogházának hetvenkét fegyence fellázadt és felgyújtották a berendezést. A tüzet eloltották ugyan, de a fogház anynyira használhatatlanná vált, hogy a fegyenceket máshova kellett szállítani.

— **Felkértem enyedi, Szamosújvári, Dési és Zilah vendégeimet és ismerőseimet, hogy kolozsvári tartózkodásuk alatt keressék fel a Magyar Színház mellett (v. Malom-uca sarok) bodega-éttermemet, ahol nyári kerthelyiséget is létesítettem. Kitűnő konyhai Különleges enyedi fajborok. Olcsó árak. Farkas Balázs.**

— **Bankokra és biztosító intézetekre vonatkozik a nyári zárórarendelet.** A munkaügyi felügyelőség közli, hogy a nyári zárórarendelet, amely a napokban érkezett meg, magánvállalatokra nem vonatkozik, csak kizárólag bankokra és biztosító társulatokra. A rendelet szerint a bankok és a biztosító társulatok hivatalos órák reggel nyolctól délután kettőig tarthatnak. A biztosító társulatok délután legfeljebb két tisztviselővel inspekciós szolgálatot tarthatnak négy órától félhétig. A magánvállalatok zárórája ugyanaz marad, mint eddig.

— **Kémkedési iratokat akartak átsempészni a határon a pólyásbab cuclijában.** Egy svájci nő dadával, aki néhány hetes csecsemőt tartott a karján, át akart jutni a határon. Orvosi bizonyítvány igazolta, hogy a gyermek csak úgy maradhat életben, ha svájci tejjel táplálják s svájci levegőt sziv. A határrendőrség a síró gyermeket kifejtette a pólyából, de a legszorgosabb vizsgálat sem talált semmi gyanusát. Az anya már hozzáfogott a gyermek bepólyázásához, amikor a csecsemő kiejtette szájából a cuclit. A cucliból apró papirtekercs hullott ki, amelyen két fontos erőd tervrajzát fedezték fel. A nőt és a dadát azonnal letartóztatták.

— **Felgyújtottak hat templomot és egy városi fogházat Spanyolországban.** A spanyolországi La Coruna környéken tegnap éjszaka ismeretlen tettesek hat templomot felgyújtottak. A templomok oltárai és fából készült szobrai elpusztultak. Ugyanakkor Castellón spanyolországi város fogházának hetvenkét fegyence fellázadt és felgyújtották a berendezést. A tüzet eloltották ugyan, de a fogház anynyira használhatatlanná vált, hogy a fegyenceket máshova kellett szállítani.

— **Felkértem enyedi, Szamosújvári, Dési és Zilah vendégeimet és ismerőseimet, hogy kolozsvári tartózkodásuk alatt keressék fel a Magyar Színház mellett (v. Malom-uca sarok) bodega-éttermemet, ahol nyári kerthelyiséget is létesítettem. Kitűnő konyhai Különleges enyedi fajborok. Olcsó árak. Farkas Balázs.**

— **Bankokra és biztosító intézetekre vonatkozik a nyári zárórarendelet.** A munkaügyi felügyelőség közli, hogy a nyári zárórarendelet, amely a napokban érkezett meg, magánvállalatokra nem vonatkozik, csak kizárólag bankokra és biztosító társulatokra. A rendelet szerint a bankok és a biztosító társulatok hivatalos órák reggel nyolctól délután kettőig tarthatnak. A biztosító társulatok délután legfeljebb két tisztviselővel inspekciós szolgálatot tarthatnak négy órától félhétig. A magánvállalatok zárórája ugyanaz marad, mint eddig.

— **Kémkedési iratokat akartak átsempészni a határon a pólyásbab cuclijában.** Egy svájci nő dadával, aki néhány hetes csecsemőt tartott a karján, át akart jutni a határon. Orvosi bizonyítvány igazolta, hogy a gyermek csak úgy maradhat életben, ha svájci tejjel táplálják s svájci levegőt sziv. A határrendőrség a síró gyermeket kifejtette a pólyából, de a legszorgosabb vizsgálat sem talált semmi gyanusát. Az anya már hozzáfogott a gyermek bepólyázásához, amikor a csecsemő kiejtette szájából a cuclit. A cucliból apró papirtekercs hullott ki, amelyen két fontos erőd tervrajzát fedezték fel. A nőt és a dadát azonnal letartóztatták.

— **Felgyújtottak hat templomot és egy városi fogházat Spanyolországban.** A spanyolországi La Coruna környéken tegnap éjszaka ismeretlen tettesek hat templomot felgyújtottak. A templomok oltárai és fából készült szobrai elpusztultak. Ugyanakkor Castellón spanyolországi város fogházának hetvenkét fegyence fellázadt és felgyújtották a berendezést. A tüzet eloltották ugyan, de a fogház anynyira használhatatlanná vált, hogy a fegyenceket máshova kellett szállítani.

— **Felkértem enyedi, Szamosújvári, Dési és Zilah vendégeimet és ismerőseimet, hogy kolozsvári tartózkodásuk alatt keressék fel a Magyar Színház mellett (v. Malom-uca sarok) bodega-éttermemet, ahol nyári kerthelyiséget is létesítettem. Kitűnő konyhai Különleges enyedi fajborok. Olcsó árak. Farkas Balázs.**

— **Bankokra és biztosító intézetekre vonatkozik a nyári zárórarendelet.** A munkaügyi felügyelőség közli, hogy a nyári zárórarendelet, amely a napokban érkezett meg, magánvállalatokra nem vonatkozik, csak kizárólag bankokra és biztosító társulatokra. A rendelet szerint a bankok és a biztosító társulatok hivatalos órák reggel nyolctól délután kettőig tarthatnak. A biztosító társulatok délután legfeljebb két tisztviselővel inspekciós szolgálatot tarthatnak négy órától félhétig. A magánvállalatok zárórája ugyanaz marad, mint eddig.

Uj nyugdíjat kapnak a volt osztrák-magyar hadsereg háboru alatt rokkanttá lett tisztjei és altisztjei

BUCURESTI. Néhány nappal ezelőtt közöltük, hogy a volt osztrák-magyar hadseregbeli tiszték, valamint hátramaradottaik nyugdíjáról kihirdetett törvény a Hivatalos közlöny május 9-i 105. számában megjelent.

Eszerint tehát a nemzeti egyesülésért folytatott háboruban résztvettekre vonatkozó 1929. évi törvény végrehajtási utasításával és minden módosításával együtt

kiterjesztik a volt osztrák-magyar hadsereg rokkant tisztjeire és altisztjeire is, amennyiben az illetők román állampolgárok és a rokkantságot

megállapító katonai orvosi bizottságok megvizsgálták őket.

A rokkantságra vagy halálesetre vonatkozó iratok és orvosi bizonylatok csak akkor vehetők tekintetbe, ha

a háboru idejéből származnak.

A háboru ideje alatt az 1914. július 28—1918. november 1. közötti idő értendő.

Azok a rokkant tiszték vagy altiszték, akik ezen feltételnek nem felelnek meg, amennyiben nem voltak megvizsgálva, vagy visszautasították őket, vagy pedig kérvényeiket nem intézték el,

a jelen törvény életbeléptetése

sétől számított hat hónapon belül a hadügyminisztériumhoz intézett kérvények után kérhetik a szükséges megállapítás eszközését.

Minden tiszt vagy altiszt helyzetét meg fogják vizsgálni.

A vizsgálat és megállapítás a kérvény keltétől számított 3 hónapon belül megtörténik.

Az alapnyugdíj 1931. január 1-től kerül kifizetésre. A rokkantnyugdíj megállapítását a törvény szerinti hatóságok végzik.

Azon rokkant tiszték és altiszték leszármazottjai, akik a törvény életbeléptetésekor már elhaláloztak, azonos jogokkal bírnak.



AZ ELSŐ FELVETEL GANDHIROL SZABADLABRA HELYEZÉSE ÖTA

Mahatma Gandhit (középen) a Jerapalde-börtönből való szabadulása után hitei Poanaba kísérik. Az indiai angol kormányzat szabadlábba helyezte a hindu nemzeti hőst, mert attól tartott, hogy meghal a börtönben. A mahatma ugyanis már több napja böjtölt az „érintheletlenek” javáért és 11 nap alatt ugyanannyi fontot fogyott, pedig a testsúlya mindössze 82 font.

— Mentők hírei. Tegnap két bal-esetnél nyújtott elsősegélyt a kihívott mentőorvos. Az első áldozat Tóth József 12 éves Monostori-utoni lakó iskolásfiú, akinek súlyos tárgy esett a balkezére. A mentőorvos első segélynyújtás után a sebesültet a sebészeti klinikára utalta. A sérült két ujját amputálni kell. — Székely Lajos 50 éves iparos tegnap a Gyep-uccában megbotlott és elesett. Testét több helyen súlyosan összevázta. Sebeit a mentők kötözték be.

— Nem adott Anglia Trockijnak beutazási engedélyt. Trockij, a száműzetésben élő volt orosz népbiztos, beutazási engedélyt kért Angliába. A kérvényt az angol független munkáspárt támogatólag terjesztette a kormány elé. A belügyminiszter a kérelmet ennek ellenére minden indoklás nélkül elutasította.

Vasárnap délelőtt: A hercegnő szabója (Szeress ma éjszaka)

A legnagyobb sikerű amerikai filmoperettet hozta vissza néhány napra a Szinkör Mozgó. A Szeress ma éjszaka, vagy a Hercegnő szabója híressé vált zenéjét már mindenki ismeri, a mese fordulatossága,

kacagtató szatirája, ötletei felejthetetlené teszik ezt a filmet. Maurice Chevalier és Jeanette Macdoland nagyszerű filmjét a Szinkör Mozgó vasárnap délelőtti matiné előadásban mutatja be.

Május 24-ig be kell jelenteni a meghosszabbított lakbérleti szerződések bérkülönböztetését

A Háztulajdonosok Szövetségének felhívása

CLUJ-KOLOZSVÁR. A legújabb lakbérleti törvény rendelkezése szerint, május 24-ig kell bejelenteni a pénzügyminisztérium címére az illetékes pénzügyigazgatóság útján azt a bérkülönböztetést, amelyet még 1931. évben állapított meg a bíróság és amely

bérkülönböztetést az állam 1934. április 1. és június 1. közötti időben fizetni ígerte.

A beadványt portarel, vagy közjegyző útján kell a pénzügyigazgatósághoz juttatni és pedig

legkésőbb május 24-ig, mert ezenül már nem lehet beadni a kérelmet.

A kérelemben fel kell tüntetni a bérkülönböztetés összegét és az ítélet számát, mellyel a bérkülönböztetést a bíróság megállapította.

Az idejében be nem adott kérelem következménye az, hogy az illető háztulajdonos elveszti igényét a bérkülönböztetésre.

Erre hívja fel a háztulajdonosok figyelmét a kolozsvári háztulajdonosok szövetsége.

Az utolsó orkán

(Regény a XXV. századból)
IRTA: ZOMORA S. JÁNOS

Copyright by „Jóestél”

(22)

A kiküldöttek sárgasápadtszerűen néztek az előttük elhalatlanodott, de percek előtt még ragzó életet.

Jellings törte meg a fekete csendet.

— Most uraim, még egy lövedék le!

A csöbe lövedéket helyezték lezuhant a másik lövés is.

Fehér felhő ereszkedett a tábanas nyomán a vidékre, amely tisztult és Jellings magyarázott.

— Ez a második lövés megszünti az első hatását.

Csend.

Rémület.

— Az első lövéstől egy-öt perccel minden élőlény a földszintre fel és le százméternyire menthetetlenül a halálé. Semmi segítség.

Nemcsak kimul, de teteme is semmisül. Hamuvá, pernyévé hull.

Még mindig csend.

A hátfélelem beledagadt a delegátus porusaiba és torkába.

— Most leszállunk, uraim, e kis terepszemlére.

Egy fogantyú elfordításával Jellings a lebegő rakétát a földre leditette. Egy tisztásra.

Kinyitotta a szerkezet oldalajtóját.

Előlément.

A két delegátus még mindig megve lépett ki a rakétából.

Megdöbbenő halálpánoráma rúgult eléjük.

Már nem vonaglás.

Halál... halál... fekete végzet.

Összeszáradt, összeaszott, görgő begémberedett felismehetetlen latí hullák.

Egyformák a halálban.

Az élet rombadőlt sötét hekatombái.

Nagy temető.

Régi, elfelejtett, elhanyagolt sziklák.

Amelyekből a porráhullt élet hordtaszt az évezredek elszáradása.

A halál ódáját orgonázta a csend.

Mindkét delegátusnak egyszerre ömlött szívébe a valóság jégzuhánya:

— Vége mindennek!

— Végzet.

Csak Jellings arca maradt változatlanul egészséges és piros. Csak tanó.

Neki már mindez nem volt új. Csak bizonyosság. És várt eredmény.

Közömbös.

Csak annyi érdekelte ebből a tékből, hogy az milyen hatással volt a két államférfire.

A hatás pedig várakozáson felülre döbbsz.

A két diplomata, mintha sírdomb előtt térdükbe rogytak meg, meghatódással állott volna.

Szóltanok voltak.

Szürke ajkuk.

Komorak.

Fájdalomtépettek.

De mégis valóságra ébredtek.

Még mindig ott kábult fülükben és agyukban a végzet csendje.

(Folytatjuk.)

Konkurrencia

Megnyit a legújabb cipőtalpaló műhely.

1 pár férfi talp Lei 54
1 pár női talp Lei 28
1 pár sarok Lei 12

Férfi box fekete cipő a legújabb divat szerint Lei 370

Férfi box színes cipő Lei 400

Munkánkért garanciát vállalunk. Felsőrészeket intányosan készítünk. P. M. Viteazul (Széchenyi-tér) 16. sz.

nyilvános pályázat útján tervezik a jövőévi színházi koncessziók kiadását

Isacu Emil művészeti felügyelő az erdélyi színházak sorsáról, a szinigazgatói engedélyek korlátozásáról és a műkedvelő előadásokról

CLUJ-KOLOZSVÁR. A gazdasági válság miatt művészeti hivatásukat ezernyi bajjal teljesítő színházak a téli szezon befejezésével újabb nehéz problémák előtt állnak. Különösen az erdélyi kisebb-magyarább színházak azok, amelyek a kormányrendeletek miatt társulati személyzeti és anyagi szervezését csak a legnagyobb erőfeszítéssel tudják fentartani.

A színházak legközelebbi jövőjével kapcsolatosan a „Jóestet!” munkatársa tegnap beszélgetést folytatott Isacu Emil művészeti felügyelővel, aki a romániai, illetve erdélyi színházi viszonyok kialakulásáról és a színházak állami ellenőrzéséről a következőket mondotta:

— Május 15-én újból megkezdtem felügyelői hivatásom gyakorlását s elsősorban arra leszek gondos, hogy

a rövidesen kiosztandó színházi koncessziók tárgyában a múltévihez hasonló, de a nyomorgó színházak érdekében sokkal hathatósabb javaslatokat terjesszék az illetékes minisztérium elé. Javaslataim nemcsak arra irányulnak, hogy jövőre a színházi koncessziókat

csak az erre minden tekintetben elhivatott szinigazgatók nyerjék el, hanem főleg arra, hogy a koncessziók kiosztásánál fontos szerep jusson az erdélyi városok autonóm képviselőtestületének is.

Koncessziót csak az a szinigazgató kaphasson a jövőben, akit az egyes városi színházak autonóm tulajdonosa, tehát a város képviselőtestülete javasol.

Ezeket az ajánlatokat felügyelői javaslatom alapján a bukaresti minisztérium fogja elbírálni s részükre a játszási engedélyeket kiadni. E szerint a terv szerint a szinigazgatók

nyilvános pályázat útján jutnának az egyes városi színházak koncessziójához.

Ezzel megszűnik az eddig rendkívül sok bonyodalmat és a művészet rovására kicsinyes harcokat okozott szinigazgatói túllekedés.

— Arról is gondoskodni fogunk, hogy koncessziót csak az a szinigazgató kaphasson, aki

a múltévinél is nagyobb óvatossággal tud letétbe helyezni a színészek fizetésének biztosítására

s a működése által okozott esetleges kártérítésre. Ezt annál inkább követeljük, mert a színházi koncessziókat nem, mint eddig, egy évre, hanem

három évre, illetve szezonra öhajtjuk kiadni, egyrészt, hogy ezzel jobban biztosítsuk a színészek egzisztenciáját,

másrészt, hogy a szinigazgatók ne legyenek kitéve esetleges egyévi anyagi kudarnak, hanem három év alatti kedvezőbb anyagi viszonyok mellett regesszáthassák magukat.

Ami a műsorra kerülő darabok ellenőrzését illeti, erre nézve a jövőben is kötelesek lesznek a színházak előadandó összes darabjait látványozás végett bemutatni, ami nemcsak művészeti szempontból garantálja az ellenőrzést, hanem

biztosítja a nemzetközi szerzői jogok érvényességét is, mi Románia bekapcsolódása révén nálunk is művészeti kötelesség. Ennek a szigorú ellenőrzése végett mindazokat a színházakat, melyek miniszteri engedély nélkül adnának elő valamely szindarabot, akár állami, akár magán-színházak legyenek, jelentékeny pénzbírálat (büntetéspénz) befizetésére fogjuk kötelezni.

— A kelletnél jobban elszaporodott s nem annyira művészeti érdekeket, mint inkább társas szórakozást nyújtó

műkedvelői előadások engedélyezését is korlátozni fogjuk és pedig minden egyéb tendencia nélkül, csupán

az anyagi válsággal küzdő erdélyi színházak és hivatások

színészek egzisztenciája érdekében.

Nem szabad a jövőben megtörténnie annak, hogy ezek a gyakori műkedvelőelőadások érzékeny

anyagi károkat okozzanak a nagy nehézségekkel küzdő hivatásos színházaknak.

A dilettantizmus nem terjeszkedhetik a művészet rovására. Ezek a műkedvelőtársulatok ugyanis jól-szervezettek és társadalmi összeköttetésekkel fogva igen népszerűek. Ezzel tehát

elvonják a közönség egy részét a színházak egzisztenciális érdekeitől.

Igen gyakran megtörtént a múltban, hogy ugyanakkor, amikor a hivatásos színház üres ház előtt játszott, addig a műkedvelő előadást zsúfolt ház nézte végig.

— Mindezeket a javaslatokat külföldre való utazásom előtt tért meg a minisztériumnak, mert — mint mondtam — a színházi koncessziók kiadására a legrövidebb idő alatt meg kell tenni a szükséges előkészületeket.

Középkori kincset leltek a kolozsmegyei házépítésnél, de az „ördög játéka” folytán hirtelen eltűntek az arannyal-ezüsttel telt edények

CLUJ-KOLOZSVÁR. Rejtélyes középkori lelet, illetve középkori kincsek eltűnésének az ügye foglalkoztatja most a kolozsmegyei hatóságokat.

Körösfőn Marosan Joan gazdálkodó tetkén házépítkezési munkálatok folytak. A munkások a pinceszé kiásásával foglalkoztak, amikor az egyik csákány ütése különös csengést hallatott. A munkások figyelmesebben megvizsgálták a különös csákány-pengés okát s néhány pillanattal később meglepődve látták, hogy

a földben két cserépedény van, amelyek egyike arany, a másik pedig ezüstpénzzel van megtelve.

A talált kincsről futótűzként terjedt el a hír a faluban. A csendőrség is megjelent az épülő háznál, ahol ekkorára már megszületett a második csoda is, ugyanis a munkások

égre-földre esküsznek, hogy velük az ördög üzett különös játékokat.

A talált kincs valóság, mert saját szemükkel látták a két cserépedényt, amelyeknek tar-

talmából néhány darabot ki is márkoltak.

A pénz azonban meg lehetett bonázva, mert amikor az ástást folytatták a kincsesforrás kiemeléséhez, a csákányokkal a fazekakhoz érték s ezek az érintésre tartalmukkal együtt nyomtalanul eltűntek.

A csendőrség nem is hisz a csodákban, s így nem fogadta el a kincsek eltűnésének ilyen formában való magyarázatát, hanem bevezette a nyomozást, amely azonban eddig eredménytelen maradt.

A megmaradt néhány darab pénzről megállapítást nyert, hogy azok

az 1578. és 1627. években készültek

s egyeseken „Concordia et Justitia Augusti Regis, Pal. Rudolf II.” felirat olvasható.

A különös történet központjába került rejtélyes kincslelet még titokzatosabb eltűnése a bűnügyi hatóságokat élesen foglalkoztatja. Valószínű, hogy a régi pénzek feltalálási helyén hivatalos ásatásokat fognak végezteni.

Párperces késésért egésznapig keresetük elvesztésével sújtja a kolozsvári Junász-gyár redukált bérért dolgozó munkásait

CLUJ-KOLOZSVÁR. A munkás helyzete talán sohasem volt világosabban, mint manapság. A gazdasági viszonyok romlásával legtöbbjüket kismizítették állásukból,

s amelyik munkás még dolgozhatik,

az létminimumra leszállított fizetésért kénytelen robotolni.

De nemcsak a kereseti lehetőségek rosszak — amire kivétel nél-

kül minden munkás panaszkodik, hanem

a munkaviszonyok és a munkakörülmények is igen sok kívánni valót hagynak maguk után.

A „Junász“-féle vasöntőde, amely az utóbbi évek során

a legminimálisabbra építette le személyzetét,

a napokban hirdetményt tett közre, amely az amugy is határtalannak

elkeseredett munkásság körében nagy megütközést keltett.

Tudni kell ugyanis, hogy a Junász gyárban

akkord-rendszerrel dolgoznak a munkások.

Az igazgatóság ennek ellenére hirdetményben hozta a munkások tudomására, hogy amennyiben

pontosan nem jelennek meg

reggel 7 órakor a gyárban, elvesztik napibérüket. Kéthárom perces késés már egész

napi keresetübe kerül a munkásnak.

Mivel az utóbbi napokban főbb ízben előfordult olyan eset, hogy

párperces késésért egész napi fizetését levonásba helyezték a

munkásnak, a gyár alkalmazottai az igazgatósághoz s

végül esetben a munkaügyi inspektorátushoz fognak fordulni, hogy elégtételt szerezzenek

maguknak.

Ez a kérés a munkások részéről annál inkább indokolt, mivel néhány perces késés

semmi kárt sem jelent a gyárnak, mivel az akkord-rendszer

által amugy is erősen rá van szorítva a munkára.

Az igazgatóság eljárása tehát semmiféle okkal nem magyarázható.

— JÖVŐ HÉTEN KEZDIK MEG A TISZTVISELŐI FIZETÉSEK S AZUTÁN A NYUGDIJAK KIUTALÁSÁT. Velicán nyugdíjfépénztáros tegnap kijelentette, hogy május 20-ika után megkezdik a tisztviselők májusi fizetésének kintalását és 25-ike után a nyugdíjak kifizetésére is sor kerül.

— Enyhítéssel vagy felmentéssel végződik Hock János nemzetárulási pere. Hock János nemzetárulási perének felébbviteli tárgyalását október 21-re tűzték ki. Minden jel arra mutat, hogy a felsőbb fórumok enyhíteni fogják az ősz pap büntetését, esetleg egészen felmentik. Az iratok tanulmányozása során a táblai főügyész két esetben máris elejtette a vádat és csak négy pontban tartotta fenn

— Okmányhamisításért egyhónapi börtön. A kolozsvári törvényszék harmadik szekciója ma mondott ítéletet Maris Vasile kolozsmegyei lakos felett, aki okmányhamisításért került a bíróság elé. Maris Vasile a bíróság, mivel büntetlen előéletű, csak egyhónapi börtönre ítélte, amiben a vádlott is megnyugodott.

SZINKÖR MOZGÓ

Szombat 3, 5 és 7 órakor: Vasárnap d. e. 11 órakor:

Szeress ma éjszaka
(A hercegnő szabója)

A legnagyobb Amerikai operettsiker! Maurice Chevalier és Jeanette MacDonald

Tennisznadrág

Tenniszzakó

M. NEUMANN

SLIPPER

ruhaáruházban,
Cluj, Piata Unirii 14.

Stea

Cluj, Regele Ferd. No. 9.



áraink

1 méter

Zellr ingre	Lei 13
Zellr cerna	
prima	Lei 25
Panama, ing	
és ruhára	Lei 29
Mosott vászon	Lei 13
Angol delain	Lei 15
Mososelyem	
mintás	Lei 35

PAJOR RUDOLF MAGYAR SZOCIÁLDEMOKRATA VEZÉR A HITLERIZMUSRÓL ÉS A MUNKÁSSÁG TESTVÉRHARCÁRÓL

CLUJ-KOLOZSVÁR. A hitlerizmusról és a hitlerizmust kiváltó okokról beszélt tegnap esti előadásán Pajor Rudolf, a magyarországi szociáldemokrata párt központi titkárja. Az idő sodrában esemény eseményre torlódik, nem csoda, ha az emberek nem látják meg azokat a dinamikai rugókat, amelyek a zúgó, kavargó, torló eseményeket mozgatják. Csak a jelenségeket észlelik és nem érnek rá kikutatni a ható okokat. Ezért van annyi téves felfogás elterjedve és ezért lehetett egymásnak ugratni a különböző azonos érdekű széles rétegeket. Pajor Rudolf reflektorszerűen világított rá a hitlerizmusra, annak előzményeire és a két front-ra szakadt proletáriátus festvérharcának végzetes következményeire. A német eseményeket idézve tragikus példának, kimutatta, hogy a rosszul értelmezett demokrácia mint lett fegyver a demokratikus tömegek ellen és hogy a moszkvai taktika is milyen végzetes csapást zúdított a németországi munkásságra.

Az Építőmunkások székházának nagytermét zsufolásig megtöltötte a közönség, amelyre mindvégig nagy hatással volt a világos okfejtéssel felépített előadás.

(—) A Székely Ifjúság alosztálya holnap, vasárnap délután 4 órai kezdettel koszorus táncmulatságot rendez a Farkas-ucca 7. szám alatti helyiségében. Kéri a munkaadókat, hogy alkalmazottaikat erre elengedni sziveskedjenek.

Felrobbant egy kazán a Malom-uccában: három sebesült

CLUJ-KOLOZSVÁR. Ma délelőtt a Malom-uccai állami művezető iskolában felrobbant egy gőzkazán s három diákot súlyosan megsebesített. A robbanást megelőzően a negyedéves növendékek egy gőzgép elindításával kísérleteztek. Vigyázatlanság következtében a kazán felrobbant és a közelben álló diá-

kok közül hármat, névszerint Curtariu Coriolant, Sabau Silviut és Veres Rudolfot a kiömlő forró gőz súlyosan összegette. Többen egész könnyű sérülést szenvedtek. A sérülteket azonnal a klinikára szállították, ahol a szolgálatos orvos reszesítette őket esősegélyben. A vizsgálat megindult.

Revolverrel véletlenül meglötte a tanteremben osztálytársát a Király-uccai gimnázium egyik tanulója

CLUJ-KOLOZSVÁR. Súlyos baleset színhelye volt ma reggel a Király-uccai Anghelescu-iskola negyedik osztálya. Ritz János tanuló revolvért vitt és osztálytársainak mutogatni kezdte. Odaadta Vincze Józsefnek is, aki a fegyvert kezébe véve, tanulmányozni kezdte annak szerkezetét. A ravaszt próbálgatta. Vele szemben előrehajolva lábaszárára tett kézzel állott meg Ritz János.

Ebben a pillanatban eldőrdült a revolver és Ritz jobb felső lábszárát találta. A golyó átfu-

ródott a diák lábszárán és keresztül ütötte a felső lábszárcsontot is.

Az áldozat összeesett és percek alatt hatalmas vértócsa keletkezett körülötte. A gimnázium igazgatója azonnal értesítette a balesetről a szolgálatos mentőorvost és a rendőrséget. A mentők részéről dr. Matache István szállott ki a helyszínre és elsősegély nyújtás után a sebesültet a sebészeti klinikára szállította. Majd a rendőrség bevezette a vizsgálatot. Ritz János állapota súlyos.

Ma nyílik meg ünnepélyesen a „THÁLIA” étterem és söröző és ujjongnan parkirozott kerthelyiség.

(Volt Aranyzarvas). Szentlélek u. 1 sz.

Az uri közönség találkozó helye. Esténként a közkedvelt CSOKOLÁDÉ cigányprimás kombinált zenekara játszik

Saját termésű fajborok Kitűnő konyha
Szolid árak Táncz Figyelmes kiszolgálás

Tizenötévi fegyházra emelte fel a tábla Vulpeanu büntetését

CLUJ-KOLOZSVÁR. Az ítélőtábla III. szekciója ma délelőtt hirdette ítéletét Vulpeanu Augustin homoszekszuális beszercei táncosán ügyében. A táblai tanács megváltoztatta a törvényszék ítéletét s Vulpeanut gyilkosságban mondotta ki bűnösnek s a törvényszék által

kimondott 11 évi fegyházbüntetést 15 évre emelte fel. Ugyanekkor a táblai tanács helybenhagyta a törvényszék által megítélt 120 ezer lej kártérítést. Az ítélet ellen a vádlott és védői felfolyamodással éltek a semmitőssékhöz.

Apja halálának örögyével magával csalta a 15 éves kolozsvári leányt egy ismeretlen férfi

CLUJ-KOLOZSVÁR. Rejtélyes eltűnés ügyében vezette be a nyomozást a kolozsvári rendőrség. Oprea Mihály Honvéd-ucca 60. szám alatti lakos megjelent a rendőrség bünygyi osztályán és bejelentette, hogy e hó 15-én egy ismeretlen

férfi

azzal állított be 15 éves eseléd-lányához, hogy annak édesapja baldoklik és a szekerén a lányt magával vitte.

A leányról azóta semmiféle hírt se kapott és így valami

OPERA MOZGÓ

Csütörtöktől kezdve
Közkívánatra

Megszólalt a szívem

Alpár Gitta

Gustav Fröhlich

Halmai Tibor

Zenéjét szerezte:

Brodszky Miklós

Dajos Béla zenekara

bűnselekményt sejt az eltűnés mögött.

A rendőrség erőyes nyomozást indított a titokzatos eltűnési ügyben, mert attól tartanak, hogy a fiatalleány lelkiismeretlen leány kereskedők kezébe került.

LETARTÓZTATTAK EGY KOMMUNISTA RÖPCÉDULÁKAT OSZTOGATÓ KOLOZSVÁRI FIATALEMBERT

CLUJ-KOLOZSVÁR. Az ötödik kerületi rendőrség detektívjei az elmúlt éjszaka letartóztatták Barlász László kolozsvári fiatallembert, aki a házak kapuiban kommunista röpcédulákat helyezett el. A letartóztatott fiatallembert kihallgatása most van folyamatban.

MEGHÍVÓ.

A „Combustibil” S. A. R. cég rendes évi közgyűlésére, mely Kolozsváron 1933 június 5-én 12 órakor, az Uj-ucca 59. szám alatt a következő tárgysorozat szerint lesz megtartva:

1. Az adminisztrációs és felügyelő bizottságok jelentése.
2. Elszámolás megejtése és felmentvény megadása.
3. Felügyelőbizottság választása.
4. Javaslatok.

Megjegyzések: Amennyiben az 1933. június 5-én megtartandó közgyűlés a tagok megnevezéséről határozatképtelen lenne, a következő közgyűlés 1933 július 13-án 5 órakor Kolozsváron az Uj-ucca 59. szám alatt ugyanezzel a programmal lesz megtartva, tekintet nélkül a megjelentek számára.

A közigazgatási Tanács.

Régi ékszerét Orlow hoz vigye a förtört aranyat portával szemben mert itt fizetnek a legtöbbet érte

Köszönetnyilvánítás.

Mind azoknak, akik felejtethetetlen jó öcsém elhunytával velünk éreztek ezuton mondunk köszönetet. B. D. bácsy József és családja.